



# LA CASA

ESPACIOS DOMÉSTICOS  
MODOS DE HABITAR

**ABADA EDITORES**

# LA CASA

## ESPACIOS DOMÉSTICOS MODOS DE HABITAR

II CONGRESO INTERNACIONAL CULTURA Y CIUDAD  
GRANADA, 23-25 ENERO 2019



Este Congreso ha contado con una ayuda del Vicerrectorado de Investigación de la Universidad de Granada obtenida en concurrencia competitiva.



UNIVERSIDAD  
DE GRANADA

© De los textos, sus autores, 2019

© Abada Editores, s.l., 2019  
C/ Gobernador, 18  
28014 Madrid  
www.abadaeditores.com

**Imagen de portada:** La cabaña primitiva, frontispicio realizado por Charles-Dominique-Joseph Eisen para el *Essai sur l'architecture* de Marc-Antoine Laugier, edición de 1755  
Fuente: ETH-Bibliothek Zürich

**Imagen de contraportada:** Grabado encabezando el capítulo "Adspetus Incauti Dispendium" del libro de Theodoor Galle *Verdicus Christianus*, 1601  
Fuente: Vilnius University Library

ISBN 978-84-17301-24-8  
IBIC AMA  
Depósito Legal M-607-2019

Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra solo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley. Diríjase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra ([www.conlicencia.com](http://www.conlicencia.com); 917021970).



UNIVERSIDAD  
DE GRANADA



**Coordinador de la edición**

Juan Calatrava Escobar

**Equipo Editorial**

David Arredondo Garrido

Ana del Cid Mendoza

Francisco A. García Pérez

Agustín Gor Gómez

Marta Rodríguez Iturriaga

María Zurita Elizalde

**Diseño de cubierta**

Francisco A. García Pérez

**II Congreso Internacional Cultura y Ciudad**  
La Casa. Espacios domésticos, modos de habitar  
Granada 23-25 enero 2019

**Comisión Organizadora**

David Arredondo Garrido  
Juan Manuel Barrios Rozúa  
Emilio Cachorro Fernández  
Juan Calatrava Escobar  
Ana del Cid Mendoza  
Francisco A. García Pérez  
Agustín Gor Gómez  
Ricardo Hernández Soriano  
Bernardino Líndez Vílchez  
Juan Francisco Martínez Benavides  
Juan Carlos Reina  
Marta Rodríguez Iturriaga  
María Zurita Elizalde

**Comité Científico**

Juan Calatrava Escobar, Universidad de Granada (Presidente)  
Tim Benton, The Open University, Reino Unido  
Miguel Ángel Chaves, Universidad Complutense de Madrid  
María Elena Díez Jorge, Universidad de Granada  
Juan Domingo Santos, Universidad de Granada  
Carmen Espegel Alonso, Universidad Politécnica de Madrid  
Rafael García Quesada, Universidad de Granada  
Carlos García Vázquez, Universidad de Sevilla  
Fulvio Irace, Politecnico di Milano  
Ángeles Layuno, Universidad de Alcalá de Henares  
Marta Llorente, Universitat Politècnica de Catalunya  
Caroline Maniaque, ENSA Rouen  
Mar Loren Méndez, Universidad de Sevilla  
Josep Maria Montaner, Universitat Politècnica de Catalunya  
Xavier Monteys, Universitat Politècnica de Catalunya  
José Morales Sánchez, Universidad de Sevilla  
Eduardo Ortiz Moreno, Universidad de Granada  
Francisco Peña Fernández, Universidad de Granada  
Antonio Pizza, Universitat Politècnica de Catalunya  
José Manuel Pozo Municio, Universidad de Navarra  
Rafael Reinoso Bellido, Universidad de Granada  
José Rosas Vera, Pontificia Universidad Católica, Santiago de Chile  
Carlos Sambricio, Universidad Politécnica de Madrid  
Margarita Segarra Lagunes, Università degli Studi RomaTre  
Marta Sequeira, Universidade de Lisboa  
Jorge Torres Cueco, Universitat Politècnica de València  
Elisa Valero Ramos, Universidad de Granada

<b>Presentación</b> .....	XIX
Juan Calatrava	

BLOQUE TEMÁTICO 1

**Arquitecturas de la casa: el espacio doméstico  
a través de la historia**

<b>Lo público y lo privado en la forma urbis de Santiago 1910. El espacio doméstico en el Canon Republicano</b> .....	22
Josep Parcerisa Bundó, José Rosas Vera	
<b>La Alhambra habitada. Experiencias del paisaje desde el espacio arquitectónico..</b>	37
Marta Rodríguez Iturriaga	
<b>Housing and Children: Architectural Models from the Modern Movement</b> .....	48
Alexandra Alegre	
<b>Högná Sigurðardóttir. La misteriosa marca indeleble del origen</b> .....	59
Julio Barreno Gutiérrez	
<b>Las casillas de peones camineros y su implantación en la costa del sudeste de España</b> .....	73
Antonio Burgos Núñez, Juan Carlos Olmo García, Francisco José García Castillo	
<b>El <i>palazzo all'italiana</i>, de la casa del príncipe al principio urbano</b> .....	82
Michele Giovanni Caja, Maria Pompeiana Iarossi	
<b>The City and the House: Going Back to the Future</b> .....	95
Antonio Alberto Clemente	
<b>Traditional Urban Housing at Alentejo's "Marble Area"</b> .....	104
Ana Costa Rosado	
<b>La consolidación del cuarto de baño en las viviendas de la ciudad de São Paulo, Brasil</b> .....	117
Clarissa de Almeida Paulillo, Tatiana Sakurai	
<b>La cama <i>amueblada</i>: del objeto a la estancia</b> .....	126
María de Miguel Pastor, Carla Sentieri Omarrementería	

<b>The Spaces, the People and the Ways of Being at Home in the North of Portugal in the 19th Century</b> .....	136
Alexandra Esteves	
<b>Casa de John Soane en Londres (1792-1827). Luz, iluminación y patrimonio</b> .....	143
Rosalía Fenutría Aumesquet, José Joaquín Parra Bañón	
<b>Rita Fernández Queimadelos. Los proyectos de viviendas realizados en la DGRD (1943-1946)</b> .....	154
Paula M. Fernández-Gago Longueira, Eduardo A. Caridad Yáñez	
<b>Arqueología urbana en Barcelona: aproximación a los espacios domésticos entre los siglos IV-VI</b> .....	167
Francesc Xavier Florensa Puchol	
<b>Memoria e identidad: el espacio de almacenaje en el imaginario doméstico</b> .....	178
Marta García Carbonero	
<b>Between Doorkeeper Apartments and Housemaid Rooms: Ways of Living in a Changing Lisbon</b> .....	188
María Assunção Gato, Filipa Ramalhete	
<b>La casa popular de zaguán, patio y corral. Habitabilidad y protección para el siglo XXI</b> .....	196
Vidal Gómez Martínez, Blanca del Espino Hidalgo, María Teresa Pérez Cano	
<b>Casa en transformación: cocina y tecnología en el siglo XX en Cuenca (Ecuador)</b> .....	206
María Augusta Hermida, María José Cañar, Guillermo Mauricio Torres	
<b>Granada: la arquitectura doméstica de la ciudad cristiana</b> .....	218
Carlos Jerez Mir	
<b>Consideraciones históricas sobre la casa tradicional gallega y otras construcciones adjetivas</b> .....	230
Francisco Xabier Louzao Martínez	
<b>Modern, Rationalist and Mediterranean: Residential Architecture during the Italian Colonization in Libya</b> .....	236
Andrea Maglio	
<b>El confort en la vivienda canaria: de la arquitectura tradicional a los EECN</b> .....	250
Eduardo Martín del Toro	
<b>Instalaciones de la casa: el espacio doméstico en el siglo XX en España a través de la tecnología</b> .....	261
César Martín-Gómez, José Manuel Pozo Municio	
<b>El diedro casa   ciudad en la arquitectura nobiliaria de Sevilla: la plaza del Duque</b> .....	272
Pedro Mena Vega	
<b>Un primer acercamiento a la <i>Quinta Nova da Assunção</i> en Sintra</b> .....	282
Iván Moure Pazos	

<b>The Construction of “Minho’s” Domestic Space in Portugal’s 18th Century.....</b>	294
Flávia Oliveira	
<b>Arquitectura moderna en la ciudad histórica. Adalberto Libera y la casa Nicoletti (Roma 1932).....</b>	302
Carlos Plaza	
<b>Casa Bellia en Turín: nuevos espacios para la burguesía.....</b>	315
Alice Pozzati	
<b>Live-Work Architecture. Learning from Peripheral Neighborhoods of Rio de Janeiro.....</b>	327
Ana Slade	
<b>The Relationship Between Inhabitants and Vegetation in the Houses of Maceió in the 19th.....</b>	339
Tharcila Maria Soares Leão, Josemary Omena Passos Ferrare, Veronica Robalinho Cavalcanti	
<b>The Home and the World: Domestic Dynamics of the Postwar American Suburban House.....</b>	350
Luísa Sol	
<b>El hogar de Telva. Miradas femeninas al interior doméstico español 1963-1975.....</b>	360
Jorge Tárrago Mingo, Cristina Sunga Zamora	
<b>La casa jesuita en Granada: el Colegio de San Pablo.....</b>	371
María del Carmen Vílchez Lara, Jorge Gabriel Molinero Sánchez	
<b>La habitación en la arquitectura agraria granadina.....</b>	381
Eduardo Zurita Povedano	

## BLOQUE TEMÁTICO 2

### **El proyecto doméstico como núcleo de la modernidad: casa singular y vivienda colectiva, del Movimiento Moderno al siglo XXI**

<b>Habitar el arte: la casa del coleccionista como modelo experimental de espacio doméstico.....</b>	394
Ángeles Layuno	
<b>Domesticidad Mediterránea vs. Modernidad americana de Posguerra. Sert y Rudofsky.....</b>	411
Mar Loren-Méndez	
<b>Tradiciones en las políticas de vivienda pública.....</b>	422
Josep Maria Montaner Martorell	

<b>De la Weissenhoff a Oporto, un camino de servicio</b> .....	430
José Manuel Pozo Municio	
<b>Le Corbusier's <i>Immeuble-villas</i> and an After Lunch Remembrance</b> .....	441
Marta Sequeira	
<b>Le Corbusier. <i>Une science de logis</i></b> .....	454
Jorge Torres Cueco	
<b>La casa productiva. Propuestas para la autosuficiencia alimentaria durante la República de Weimar</b> .....	470
David Arredondo Garrido	
<b><i>Modernità y mediterraneità: sincretismo habitacional de Luigi Figini y Gino Pollini</i></b> .....	482
Emilio Cachorro Fernández, Cristina Medina Valverde	
<b>El <i>piano Fanfani</i> en Roma: la torre de viviendas y la casa patio</b> .....	496
Ana del Cid Mendoza	
<b>Feet on the Sand: Living Spaces in Apartment Buildings by the Sea in Maceió, Brazil</b> .....	510
Camila Antunes de Carvalho Casado, Maria Angélica da Silva	
<b>Atomic-age Housing. The Fallout Shelter in Cold War America</b> .....	521
Chiara Baglione	
<b>De la manzana a la supermanzana. Recuperación e innovación en la cultura urbanística</b> .....	531
Raimundo Bambó Naya, Javier Monclús Fraga	
<b>La ventana y el balcón sobre avenida Providencia (1931/1981): evolución y permanencia de la arquitectura doméstica</b> .....	544
Pedro Bannen Lanata	
<b>Towards the Modern Block: Evolution of an Urban Type in Kay Fisker's Prewar Architecture</b> .....	554
Guia Baratelli	
<b>La casa en Isle of Wight (1955-1956) de James Gowan, austeridad en la modernidad británica</b> .....	566
Alicia Cantabella Gallego	
<b><i>Villeggiatura</i> urbana: una residencia secundaria en el núcleo urbano de São Paulo</b> .....	576
Sara Caon	
<b>Otriedades en la habitabilidad de un Monterrey moderno: primeros edificios de departamentos como alternativa a la vivienda unifamiliar</b> .....	586
María de los Ángeles Castillo Soriano, Alberto Canavati Espinosa	
<b>Brutalismo doméstico. Un espacio para la contemplación</b> .....	597
Rubens Cortés Cano	

<b>La Casa Barata dos Santos como experimento, por Nuno Portas y Nuno Teotónio (1958-1962)</b> .....	608
Mª Ángeles Domínguez Durán	
<b>Exploraciones cartográficas comparadas de paisajes residenciales: polígonos vs periferias ordinarias</b> .....	620
Isabel Ezquerro, Carmen Díez-Medina	
<b>The House as Experiment: House in Sesimbra (1960-64) by Portas and Teotónio Pereira</b> .....	634
Hugo L. Farias	
<b>La piedra en la casa moderna</b> .....	645
María Ana Ferré Aydos	
<b>Las casas unifamiliares no construidas del programa <i>Case Study Houses</i></b> .....	657
Pauline Fonini Felin	
<b>Modern Housing and Duplex Apartments: Study of Discourses and Practices of a Typology</b> .....	670
Sabrina Fontenele	
<b>Polígonos de vivienda. Relevancia del diagnóstico en la regeneración urbana de espacios libres</b> .....	681
Sergio García-Pérez, Javier Monclús, Carmen Díez Medina	
<b>A City of Order: on Piccinato's Ataköy</b> .....	692
Esen Gökçe Özdamar	
<b>Paisaje y ciudad en las viviendas de la Universidad Laboral de Almería</b> .....	702
José Ramón González González	
<b>La imagen de arquitectura en la construcción del subconsciente colectivo</b> .....	713
Carlos Gor Gómez	
<b>Prácticas Concretas</b> .....	725
Pablo Jesús Gutiérrez Calderón	
<b>Tropical and Colonial: Single Houses as a Modern Lab in Angola and Mozambique (1950-1970)</b> .....	737
Ana Magalhães	
<b>Casa y Monumento: Roma habitada</b> .....	748
Sergio Martín Blas, Milena Farina	
<b>Las viviendas para empleados realizadas por las grandes empresas en la España de la posguerra</b> .....	760
Miriam Martín Díaz, Enrique Castaño Perea	
<b>Lecciones de Louis Kahn: la sala y la casa en Rogelio Salmons y Livio Vacchini</b> ...	771
Clara E. Mejía Vallejo, Ricardo Merí de la Maza	

<b>Interior Biopolitics—Domesticity as Mass Media in the Making of Swedish Social Democracy</b> .....	783
Carlota Mir	
<b>El arte de lo doméstico. Las casas de Alison y Peter Smithson</b> .....	795
Carmen Moreno Álvarez, Juan Domingo Santos	
<b>La vivienda colectiva como reactivador de hechos de vida urbana</b> .....	806
Sebastián Navarrete Michelini	
<b>The Façade as an Interface in the Housing Architecture of Rio de Janeiro: Design Repertoire</b> .....	819
Mara Oliveira Eskinazi, Pedro Engel Penter	
<b>Manuel Gomes da Costa. La casa algarvia del arquitecto</b> .....	831
José Joaquín Parra Bañón	
<b>A Wealth of Typological Solutions from the Twenties: Vienna and Frankfurt</b> .....	842
Alessandro Porotto	
<b>Un pueblo entre los muros de un cortijo</b> .....	856
Ana Isabel Rodríguez Aguilera	
<b>This House Is Not a Home</b> .....	872
Ugo Rossi	
<b>Los dibujos de Rafael Leoz sobre vivienda social</b> .....	883
Jose Antonio Ruiz Suaña, Jesús López Díaz	
<b>La calle sube al edificio. Vivienda en galería en Madrid, 1949-1956</b> .....	897
María del Pilar Salazar Lozano	
<b>Casas como células. La metáfora biológica y los nuevos hábitats plásticos, 1955-73</b> .....	908
Massimiliano Savorra	
<b>El hogar que envejece</b> .....	918
Marta Silveira Peixoto	
<b>Repetition and Geometry: The House of the Painter Zigaina Designed by Giancarlo De Carlo</b> .....	928
Luisa Smeragliuolo Perrotta	
<b>Plinio Marconi's Public Housing Projects between Innovation and Historical Continuity</b> .....	938
Simona Talenti, Annarita Teodosio	
<b>Casas patio y bloques: las formas de la vivienda para la ciudad moderna, Arica 1953-73</b> .....	949
Horacio Enrique Torrent Schneider	

<b>Doméstico y prefabricado: vivienda unifamiliar en Collado Mediano de Alejandro de la Sota</b> .....	961
Miguel Varela de Ugarte	
<b>Modern Living: Particularities in Rio de Janeiro</b> .....	971
Denise Vianna Nunes	
<b>Equipando la casa moderna. España, 1927-1936</b> .....	982
María Villanueva Fernández, Héctor García-Diego Villarías	

### BLOQUE TEMÁTICO 3

## La vivienda contemporánea desde el punto de vista patrimonial

<b>Un carmen en el barrio del Realejo de Granada</b> .....	997
Ricardo Hernández Soriano	
<b>T y Block House, dos viviendas en Nueva York</b> .....	1007
Antonio Álvarez Gil	
<b>Experimentos de casas en el paisaje. Lo cotidiano y lo sublime</b> .....	1020
Rafael de Lacour	
<b>Cooperativas vecinales para la recuperación patrimonial de barriadas. Sixto (Málaga)</b> .....	1031
Alberto E. García-Moreno, María José Márquez-Ballesteros, Manuel García-López	
<b>Domesticidades del proyecto social del Régimen a través de los poblados de Bárcena (León)</b> .....	1043
Jorge Magaz Molina	
<b>La casa como memoria viva: injertos domésticos en ruinas vernáculas</b> .....	1055
David Ordóñez Castañón, Jesús de los Ojos Moral	
<b>PAX – Patios de la Axerquía. Rehabilitación urbana y de casas-patio con procesos cooperativos</b> .....	1068
Gaia Redaelli	
<b>La casa contemporánea en el cine: estrategia de difusión y promoción del patrimonio cultural</b> .....	1080
Iván Rincón Borrego, Eusebio Alonso García	
<b>Rehabitar después de Habitar</b> .....	1092
Conceição Trigueiros, Mario Saleiro Filho	

BLOQUE TEMÁTICO 4  
**La casa: mitos, arquetipos, modos de habitar**

<b>Notas sobre la casa como jardín.....</b>	1104
Xavier Monteys	
<b>Interiores de exteriores. La otra raíz del habitar.....</b>	1116
José Morales Sánchez	
<b>Género y modos de habitar en la Andalucía del siglo XIX.....</b>	1127
Juan Manuel Barrios Rozúa	
<b>La casa veneciana, desde fuera.....</b>	1139
Francisco A. García Pérez	
<b>Muerte de la ciudad y desintegración de lo urbano. La casa como refugio.....</b>	1151
Juan Carlos Reina Fernández	
<b>The Home and Its Transformations in the Daily Life of a Brazilian Social Housing Complex.....</b>	1164
Fernanda Andrade dos Santos, Eda Maria Góes	
<b>El jardín secreto de Luis Barragán.....</b>	1177
Paloma Baquero Masats, Juan Antonio Serrano García	
<b>A «Part of Sky and a Part of Sea, Even Alone»: Luigi Moretti Villas.....</b>	1189
Gemma Belli	
<b>La cocina como principal motor de cambio en la vivienda moderna y contemporánea.....</b>	1199
Juan Bravo Bravo	
<b>Casa contra arquitectura, Bernard Rudofsky y el “arte de habitar”.....</b>	1212
Alejandro Campos Uribe, Paula Lacomba Montes	
<b>El espacio doméstico en las exposiciones: nuevos conceptos durante la 2ª mitad del s. XX.....</b>	1224
Manuel Carmona García	
<b>La cocina-moderna en la vivienda colectiva española de la primera mitad del siglo XX.....</b>	1236
María Carreiro Otero, Cándido López González	
<b>Espacios de sombra y aire, transiciones en la arquitectura mediterránea.....</b>	1248
Antonio Cayuelas Porras	

<b>Habitar los hospitales: el bienestar más allá del confort</b> .....	1259
Pilar Chías Navarro, Tomás Abad Balboa	
<b>La cocina genérica: del marco físico a la atmósfera esencial</b> .....	1272
José Antonio Costela Mellado, Luis Eduardo Iáñez García	
<b>The House of Silence: The Franciscan Dwellings in the Colonial Convents of the North-East of Brazil</b> .....	1282
Maria Angélica da Silva	
<b>Arquitectura y jardín en la vivienda doméstica española del movimiento moderno</b>	1294
Manuel de Lara Ruiz, Carlos Pesqueira Calvo	
<b>The Italian House vs The American House. Decoration and Life-Style in the 50's...</b>	1309
Elena Dellapiana	
<b>Casas de vidrio – 1950: análisis de cuatro ejemplos coetáneos</b> .....	1321
Ana Esteban Maluenda, Héctor Navarro Martínez	
<b>Microarquitecturas a medida. Experiencia de arquitectura social</b> .....	1330
Antonella Falzetti	
<b>The Made-to-Measure House: From an Ideal Home to a Palace Between the 19<sup>th</sup> and 21<sup>st</sup> Centuries</b> .....	1341
Maria Teresa Feraboli	
<b>Holiday Houses in Italy in the 1930s</b> .....	1351
Adele Fiadino	
<b>Habitar la materia: apilar Cerdeña. Casa de vacaciones en Arzachena, Marco Zanuso</b> .....	1361
Mario Galiana Liras, Miguel A. Alonso del Val	
<b>1978. La Gran Casa, o sobre el interior en la obra de Enric Miralles</b> .....	1372
Carolina B. García Estévez	
<b>Donde termina la casa y empieza el cielo</b> .....	1384
Ubaldo García Torrente	
<b>Green Housing Dream. From Welfare Equality to Deregulation and Desire: Understeshöjden, 1989</b> .....	1397
Andrea Gimeno Sánchez	
<b>The “Medieval House” of Coimbra: Archeology of Architecture in the Demystification of Archetypes</b> .....	1407
António Ginja	
<b>La casa de luz tenue. A propósito de Alvar Aalto, Luis Barragán y Antonio Jiménez Torrecillas</b> .....	1418
José Miguel Gómez Acosta	

<b>Un análisis de la casa excavada-subterránea basado en la Sintaxis Espacial.....</b>	1428
Antonio J. Gómez-Blanco Pontes	
<b>King's Foundation: House, Power and Modernity in King Manuel I's inventory (1522-25).....</b>	1440
Luís Gonçalves Ferreira	
<b>“Raumplan-dwellings”: domesticidad y espacio en proyectos de Sejima-SANAA..</b>	1449
Aida González Llavona	
<b>La casa moderna en Cereté, una lección patrimonial.....</b>	1461
Massimo Leserrí, Merwan Chaverra Suárez	
<b>When a Big House Opens Its Doors: The São Marcos Hospital in Braga (17th-18thCenturies).....</b>	1471
Maria Marta Lobo de Araújo	
<b>El mito de la casa pompeyana entre los siglos XIX y XX.....</b>	1478
Fabio Mangone, Raffaella Russo Spina	
<b>Tiendas de campaña en Marte.....</b>	1493
Josemaría Manzano-Jurado, Santiago Porras Álvarez, Rafael García Quesada	
<b>La casa patio tradicional de la medina marroquí.....</b>	1506
Miguel Martínez-Monedero, Jaime Vergara-Muñoz	
<b>La forma tectónica de la casa: lo ontológico frente a lo representacional.....</b>	1518
Alejandro Muñoz Miranda	
<b>Habitar el cerro: la casa del arquitecto Bruno Violi en Bogotá.....</b>	1530
Serena Orlandi	
<b>Comida a domicilio.....</b>	1541
Nuria Ortigosa Duarte	
<b>Domestic Topographies: The House of Lino Gaspar, Caxias, 1953-1955.....</b>	1551
Maria Rita Pais	
<b>La ritualidad higiénica como domesticación espacial en el arte contemporáneo....</b>	1563
José Luis Panea Fernández	
<b>The Housing General Histories and Classes in Literature.....</b>	1572
Fabrizio Paone	
<b>“Paraísos” en el armario: homosexualidad y negociación doméstica en la California prebélica.....</b>	1587
José Parra-Martínez, María-Elia Gutiérrez-Mozo, Ana-Covadonga Gilsanz-Díaz	

<b>Profundidad espacial. Abriendo el muro. De la habitación sin nombre al jardín de invierno.....</b>	1599
Marta Pérez Rodríguez	
<b>Rooms. Aldo Rossi and the House in Ghiffa: Symbol, Dust and Desire.....</b>	1609
Michelangelo Pivetta, Vincenzo Moschetti	
<b>La colina habitada: características morfológicas y modos de habitar el campo.....</b>	1620
Luigi Ramazzotti	
<b>El <i>studiolo</i> como teatro de la mente.....</b>	1632
Jaime Ramos Alderete, Ana Isabel Santolaria Castellanos	
<b>Modos de habitar en contexto de montaña: la región oriental del Atlas en Marruecos.....</b>	1641
Miguel Reimão Costa, Desidério Batista	
<b>La casa en Santiago de Chile a fines del siglo XVIII: valores materiales y simbólicos.....</b>	1652
Marisol Richter Scheuch	
<b>Hombres de condición inquieta y despegada: el fascinante espectáculo de la precariedad.....</b>	1660
Carmen Rodríguez Pedret	
<b>Maid Rooms and Laundry Sinks Matter: Modern Houses in a Non-modern Context.....</b>	1671
Silvana Rubino	
<b>Inquietante domesticidad.....</b>	1679
Alberto Rubio Garrido	
<b>Houses for Whom? Between the Habitat and the Inhabiting, on Henri Lefebvre's Quest.....</b>	1688
Teresa V. Sá	
<b>Una casa es una «machine de l'émotion».....</b>	1698
Javier Sáez Gastearena	
<b>Espacio doméstico e higiene. Políticas del habitar en Sevilla entre los siglos XIX y XX.....</b>	1710
Victoriano Sainz Gutiérrez	
<b>La vivienda de los fareros, entre la casa y la máquina.....</b>	1720
Santiago Sánchez Beitía, Fernando Acale Sánchez	
<b>Naturalezas en la intimidad; acerca del jardín en los espacios domésticos contemporáneos.....</b>	1732
Juana Sánchez Gómez, Diego Jiménez López, Isabel Jiménez López	
<b>Cármenes, pequeñas historias domésticas.....</b>	1743
Juan Antonio Sánchez Muñoz, Vincent Morales Garoffolo	

<b>Algunas casas modernas: de la caverna al hogar</b> .....	1755
Rafael Sánchez Sánchez	
<b>Recuerdos de una escalera. Experiencias domésticas desplazadas en la obra de Siza</b> .....	1764
Juan Antonio Serrano García	
<b>¿No habitar es modo de habitar? Siglos de permanencia de mitos y criminalización</b> .....	1778
Sonia María Taddei Ferraz, Evelyn Garcia da Cruz, Paula Andréa Santos da Silva	
<b>Tres modos de habitar la casa popular: cereal, vid y olivar</b> .....	1787
Salvador Ubago Palma	
<b>La expresividad de la racionalidad: La casa estudio para Diego Rivera y Frida Kahlo</b> .....	1800
Luis Villarreal Ugarte	
<b>Habitar en Iberoamérica</b> .....	1811
Graciela María Viñuales	

#### BLOQUE TEMÁTICO 5

### Miradas externas: la casa en la pintura, el cine y la literatura

<b>Habitar la aventura: casas de Jules Verne</b> .....	1824
Juan Calatrava Escobar	
<b>Casas vacías, olvidadas y recordadas: arte, literatura y memoria</b> .....	1836
Marta Llorente Díaz	
<b>La villa Arpel: machine à habiter, “donde todo se comunica...” (Mon Oncle, J. Tati, 1958)</b> .....	1850
Antonio Pizza de Nanno	
<b>El relato doméstico desde una estrategia vertical</b> .....	1855
Agustín Gor Gómez	
<b>Fondos de escena en el cine de Ozu</b> .....	1868
Carlos Barberá Pastor	
<b>Habitar tras la Transición: los hogares cinematográficos de P. Almodóvar y A. Gómez</b> .....	1879
Ruth Barranco Raimundo	
<b>Espacios domésticos en transición y la ciudad moderna en Ohayo (1959) de Yasujiro Ozu</b> .....	1888
Bernardita M. Cubillos Muñoz	

<b>La casa Stahl, una vida de ficción</b> .....	1898
Daniel Díez Martínez	
<b>Habitaciones para la escritura: el autor y su espacio de trabajo</b> .....	1909
Tomás García Píriz, F. Javier Castellano Pulido	
<b>Ámbitos privados de la residencia colectiva en el imaginario cinematográfico español</b> .....	1920
Josefina González Cubero, Alba Zarza Arribas	
<b>Los registros de la luz. Vermeer y Hopper</b> .....	1929
Luis Eduardo Jáñez García	
<b>Allí reside el tiempo, mi infancia. La cabaña telúrica de Andréi Tarkovski</b> .....	1940
Alejandro Infantes Pérez, Javier Muñoz Godino	
<b>La casa, la calle y el territorio. Narraciones fotográficas de Guido Guidi</b> .....	1951
Marco Lecis	
<b>Entre la literatura y el cine. La casa de Sokúrov en <i>El segundo círculo</i></b> .....	1961
Pablo López Santana	
<b>Habitar un espacio, contemplar un paisaje: mujer, jardín y arquitectura doméstica en China (desde el siglo X hasta el XVIII)</b> .....	1972
Antonio Mezcu López	
<b>Registro de una mirada, Cape Cod House</b> .....	1981
Jorge Gabriel Molinero Sánchez, María del Carmen Vílchez Lara	
<b>La casa como metáfora del viaje. Fotógrafos y arquitectos en Mallorca</b> .....	1993
Maria Josep Mulet Gutiérrez, Joan Carles Oliver Torelló, María Sebastián Sebastián	
<b>La mirada indiscreta: la ventana en el cine como generador de emociones</b> .....	2004
Patricia Pozo Alemán	
<b>El telar es el cuerpo, el cuerpo es la casa</b> .....	2016
Anita Puig Gómez	
<b>El espacio doméstico en el cine de Jacques Tati: del bloque tradicional a la vivienda sobre ruedas</b> .....	2024
Helia de San Nicolás Juárez	
<b>Fisonomías arquitectónicas. La mediatización de casas de personalidades en Galicia</b> .....	2034
Jesús Ángel Sánchez-García	
<b>Mujeres y jardines en la China clásica: espacios domésticos en <i>Sueño en el Pabellón Rojo</i></b> .....	2046
Beatriz Valverde Vázquez	
<b>Notas autobiográficas de los autores</b> .....	2054

## **La Casa Barata dos Santos como experimento, por Nuno Portas y Nuno Teotónio (1958-1962)** *The Casa Barata dos Santos as an Experiment, by Nuno Portas and Nuno Teotonio (1958-1962)*

**M<sup>a</sup> Ángeles Domínguez Durán**

Graduada en Arquitectura, Estudiante de Máster Habilitante, Universidad de Sevilla,  
mardomdur1@alum.us.es

---

### **Resumen**

Entre 1958 y 1962 los arquitectos Nuno Portas (1934) y Nuno Teotónio Pereira (1922-2016) proyectaron y dirigieron la construcción de una casa unifamiliar aislada, caracterizada por su integración en el paisaje y el diálogo con la tradición de la ciudad alentejana de Vila Viçosa, en una parcela en pendiente vecina de las altas murallas del castillo. La conocida como *Casa Barata dos Santos* (siendo el Dr. Francisco Barata dos Santos su promotor), propone modos de habitar derivados de los principios del Movimiento Moderno tardío, experimentando con estructuras espaciales muy fragmentadas, levantadas sobre mallas de geometría que remiten a Frank Lloyd Wright, que condicionan la posición y figura insólita de cada hueco y cada ventana.

La *Casa Barata*, publicada por primera vez en Julio 1963, en la Revista *Arquitectura*, comenzando así a influir en la arquitectura residencial portuguesa posterior. Está inventariada por el SIPA en su catálogo con el número IPA.00024921.

**Palabras clave:** Nuno Portas, Nuno Teotónio Pereira, Vila Viçosa, vivienda experimental, arquitectura moderna portuguesa

**Bloque temático:** El proyecto doméstico como núcleo de la modernidad: casa singular y vivienda colectiva, del Movimiento Moderno al siglo XXI

---

### **Abstract**

*Between 1958 and 1962 the architects Nuno Portas (1934) and Nuno Teotónio (1922-2016) projected and directed the construction of a single family house, which was characterised by its integration into the landscape and the dialogue with the tradition of Alentejo's village Vila Viçosa, on a sloping plot neighbor high castle walls. The known as The Casa Barata dos Santos (Dr. Francisco Barata dos Santos being its promoter) proposes ways of living derived from the tardy Modern Movement, experimenting with highly fragmented spatial structures that are raised on geometry mesh which refer to Frank Lloyd Wright and they also determine the position as well as the unusual figura of each hole and each window.*

*The Casa Barata was first published on July 1963 in Journal Architecture, thus beginning to influence the Portuguese residential architecture at a subsequent stage. It has been clasified as the SIPA in its catalogue with the number IPA.00024921.*

**Keywords:** Nuno Portas, Nuno Teotonio Pereira, Vila Viçosa, experimental single family house, portuguese modern architecture

**Topic:** *The domestic project as core of modernity: singular house and collective housing, from the Modern Movement to XXI century*

## **1. Casa Barata dos Santos**

En la presente comunicación expongo los resultados de mi Trabajo Fin de Grado en el cual analizo una de las viviendas que marcaron el contexto arquitectónico de la transición de la década de 1950 a 1960, dentro de un periodo de cambio y revolución en el país donde se sitúa, Portugal. Se trata de la Casa Barata dos Santos, de los arquitectos Nuno Portas y Nuno Teotónio Pereira, proyectada en 1958 y finalizada su obra en 1962, ubicada en Vila Viçosa, el Alto Alentejo portugués.

### **1.1. Metodología**

El estudio se realizó, en gran parte, mediante trabajo de campo, donde se hicieron diversas visitas a la obra, con la posibilidad de acceder a ella, para fotografiarla y posteriormente medirla, gracias a su actual usuaria, María Emilia Barata, hija del Dr. Francisco Barata dos Santos, para quien fue construida la vivienda. A través de ella, consigo la revista Arquitectura original, 3ª série, nº79, Julho 1963, donde se publicó por primera vez, obteniendo los artículos y planimetría de la época, los cuales se ponen en valor traduciéndolos e informatizándolos.

La singularidad de la investigación se encuentra en la cercanía y proximidad del estudio donde en una de dichas visitas, disfruté de la presencia de uno de los arquitectos principales, al cual se le atribuye la obra, Nuno Portas, quien hace un viaje por toda la casa y la historia que la acompaña, lo que me permite conocerla desde los inicios.

### **1.2. Estado de la cuestión**

La vivienda de Vila Viçosa, ha sido reconocida como monumento de interés público en octubre de 2017 y está inventariada por el SIPA en su catálogo con el número IPA.00024921.

Hasta ese momento podemos encontrar diversas publicaciones desde la revista Arquitectura, donde fue publicada, hasta los libros dedicados a la trayectoria profesional de los autores como Arquitectura e Cidadania. Atelier Nuno Teotónio Pereira o Nuno Teotónio Pereira. Nuno Portas, los cuales utilicé para la investigación y análisis de la vivienda en conjunto.

### **1.3. Objetivos**

La elección de la investigación viene dada desde un primer momento por el interés personal de analizar las ventanas en la arquitectura. Acotando este tema para un trabajo de menor dimensión, mi tutor José Joaquín Parra, me presenta la vivienda, concretando su estudio en los huecos, muy dispares entre ellos, los cuales se ordenan en un catálogo gráfico, además del dibujo de la planimetría original.

A través de ella, se pretende analizar la vivienda unifamiliar en un periodo de crítica y renovación de la arquitectura portuguesa, como un punto intermedio en la historia que da paso a una arquitectura contemporánea, mediante las bases de una línea de continuidad en la búsqueda de un mismo sentido arquitectónico, partiendo de maestros como Frank Lloyd Wright.

## **2. Contexto**

Nos encontramos en la transición de la década de 1950 a 1960 en la cual se desarrolla el origen de la vivienda y periodo que es importante a nivel político y para la arquitectura en Portugal.

Tras la 2ª Guerra Mundial, se desencadena un descontento general debido a los regímenes de derecha y la incertidumbre de una sociedad todavía agraria, la cual no encaja la posición del hombre frente a la máquina.

Con respecto a la arquitectura, también se percibe esta puesta en crisis. Internacionalmente, se están produciendo los CIAM, Congreso Internacional de Arquitectura Moderna, para poder tratar principios del Movimiento Moderno. Lectura que podemos hacer en la vivienda rompiendo con estas bases y experimentando con la propia arquitectura.

En Portugal, se proyecta en el 1º Congreso Nacional de Arquitectura en 1948, donde se pretende desmontar el esquema ideológico del régimen de Salazar, ya que hasta el momento se leían arquitecturas de tipos regionalistas y nacionalista, que los proyectistas de aquellos años tenían que seguir.

Nuno Teotónio Pereira nos mostraba sus preocupaciones a través de la constante participación en congresos, como el anterior mencionado, coloquios, debates...o siendo aún alumno, su inquietud por realizar la primera traducción portuguesa de la Carta de Atenas. Posteriormente, estos intereses se traducen en la aparición del libro *Inquérito á Arquitectura regional Portuguesa (1955-1960)*, organizado por el Sindicato de Arquitectos portugueses, encabezado por Keil do Amaral y Fernando Távora, donde participó activamente en su redacción. En él, se pone en valor la arquitectura vernácula de Portugal, recopilando por equipos diversos, en un inventario cuestiones tanto morfológicas, como tipológicas del territorio portugués.

Se traduce también en años posteriores en diversas publicaciones que realiza Nuno Portas reivindicando el patrimonio moderno de Portugal, a través del periódico *Jornal de Letras e Artes (1961-1964)*, y en la revista *Arquitectura* desde 1957.

Todas estas preocupaciones se desarrollaban en conjunto en el Atelier de Nuno Teotónio Pereira, y ellos mismos van a resultar autores importantes para la historia de la arquitectura portuguesa.

## 2.1. Los autores

a) Nuno Teotónio Pereira, arquitecto: nace en Lisboa en (1922-2016). En el año 1939 ingresa en la escuela de Bellas Artes de Lisboa, en el curso de Arquitectura, el cual finaliza en 1949, año en el que conforma su primer Atelier en la Rua Rodrigo de Fonseca, junto con Chorão Raimalho, Alzina de Menezes y Manuel Tainha.

Su segundo Atelier, en Rua da Alegria, donde llevarán a cabo todos los proyectos de viviendas experimentales, se forma en 1957, periodo en el cual Nuno Portas entra en él.

A lo largo de su carrera va a desempeñar una gran labor de crítica social y desarrollará proyectos de conjuntos habitacionales y planes de urbanismo.

Nuno Teotónio Pereira presenta una figura de referencia en la arquitectura portuguesa, a través del trabajo realizado en su Atelier que «funcionou como uma escola de inovação e discussão».<sup>1</sup> Desarrolla a lo largo de su trayectoria un importante papel social desde una visión crítica y moderna.

b) Nuno Portas, arquitecto: nace el 23 de septiembre de 1934, en Vila Viçosa, distrito de Évora. Inicia sus estudios en el Curso de Arquitectura de la escuela de Bellas Artes de

---

<sup>1</sup> [Traducción de la autora: funcionó como una escuela de innovación y discusión]. Nuno Grande y Ana Tostões, *Nuno Teotónio Pereira e Nuno Portas (Aveleda Vila do Conde: Verso da História e autores, 2013)*, 7.

Lisboa (ESBAL). Durante estos años realiza crónicas de cine en diversos diarios, sobretodo de cine portugués. En 1957 pasa a formar parte del cuerpo editorial de la revista *Arquitectura*. Además, en el mismo año, ingresa en el Atelier de Teotónio, donde desarrollará diversas obras importantes en la historia de la arquitectura portuguesa, en conjunto con el equipo del taller, hasta 1974.

Hasta 1959 no finaliza sus estudios, para lo que realiza el Curso de Obtención del Diploma de Arquitecto (CODA) en la escuela de Bellas Artes de Oporto (ESBAP), presentando una tesis con el tema “A Habitação Social – Proposta para a metodologia da sua Arquitectura”. En 1963 es invitado a formar parte del grupo de investigación del Laboratorio Nacional de Ingeniería Civil, dentro de la División de Construcción y Habitación.

Nuno Portas sobresale entre sus compañeros dentro del Atelier, debido a sus pensamientos innovadores y va a desarrollar una influyente obra teórica y práctica, que posteriormente trasladará a la docencia, además de orientar su carrera hacia el urbanismo.

## 2.2. Contexto Atelier

En esta importante década se produce la llegada de Nuno Portas al estudio de Nuno Teotónio Pereira, el cual lo define como «o “mestre” que não tive na escola, o patrão e, depois, o sócio, mas, sobretudo, o amigo incondicional».<sup>2</sup>

En la llegada al Atelier, Nuno Portas recién salido de la escuela encajó en el estudio muy bien debido a los pensamientos similares con Teotónio.

Seu atelier constituíu um lugar de discussão e reflexão funcionando como uma escola paralela à da formação oficial, na época académica, retrógrada e repressiva. Foi lá que trabalharam sucessivas gerações dos mais importantes arquitetos: Bartolomeu da Costa Cabral, Nuno Portas, Gonçalo Byrne, Pedro Vieira de Almeida, Pedro Viana Botelho.<sup>3</sup>

La diversidad de colaboradores que componía el taller, con ideas muy diferentes, es lo que resultaba de gran interés y se transformaba en una arquitectura de complejidad.

La gran época del estudio fue desde finales de 1950 hasta finales de 1960, donde desarrollán influyentes obras y posteriormente se acercarán al urbanismo y la docencia, que en el caso de Nuno Teotónio le fue negada, por su activismo político. Los primeros proyectos como la Iglesia Parroquial de Aguas (1949-1957) y el conjunto habitacional Bloque de Aguas Libres (1953-1956), suponen por primera vez un enfoque hacía otras direcciones que llevan a la revisión crítica de la arquitectura moderna del país.

---

<sup>2</sup> [Traducción de la autora: el maestro que nunca tuve en la escuela, el jefe, después, el socio, pero sobretodo, un amigo incondicional]. Nuno Portas, “Un testemundo, tambien perssoal”, en *Arquitectura y Cidadania. Atelier Nuno Teotónio Pereira*, ed. por Ana Tostões et al. (Quimera Editores, Lda, 2000), 50.

<sup>3</sup> [Traducción de la autora: El Atelier constituyó un lugar de discusión y reflexión funcionando como una escuela paralela a la formación oficial, en una época académica, retrógrada y represiva. Fue allí donde trabajarán sucesivas generaciones de los más importantes arquitectos: Bartolomeu da Costa Cabral, Nuno Portas, Gonçalo Byrne, Pedro Vieira de Almeida, Pedro Viana Botelho]. Ana Tostões, “Nuno Teotónio Pereira e o Atelier da Rua da Alegria” en *Observador* (sitio web), 20 de enero 2016, consultado 25 de junio 2018. <https://observador.pt/especiais/nuno-teotonio-pereira-atelier-da-rua-da-alegria/>.

Tras ellos comenzarán la proyección de viviendas, las cuales estaban trazadas por el conjunto de colaboradores del taller, con Nuno Portas a la cabeza de ellos y Teotónio como supervisor, pues «él en esta década estaba enfocado en otras cuestiones sociales».<sup>4</sup>

Se discutían diversos lenguajes, debido a la variedad de pensamientos, pero con ideas comunes principales como:

- el dentro-fuera
- lo antiguo-nuevo
- el lugar-recursos

### 3. La vivienda unifamiliar como inicio experimental

En aquella época en el Atelier, a parte de la complejidad teórica que trabajaban, existía otra preocupación social sobre la realidad de la vida portuguesa de aquel tiempo. «As mentalidades e as esperanças das famílias para quem fazíamos os bairros e as casas, ou dos que iriam às igrejas».<sup>5</sup> Los tres programas funcionales que estaban desarrollando en el taller principalmente en esta época fueron: viviendas unifamiliares, iglesias y conjuntos habitacionales. Donde todos ellos tenían en común la preocupación por «os espaços “internos” como expressão dos modos de vida e da poética do habitar».<sup>6</sup>

Es aquí, donde empieza el experimento. El primer ejercicio que Teotónio le encargó a Nuno Portas fue la Casa Metelo, en Praia das Maças, como el propio Nuno confiesa «una prueba para entrar en el Atelier».<sup>7</sup> Junto con ella, en este periodo, se van a proyectar dos viviendas más, la casa Brás de Oliveira, en Sesimbra y la Casa Dr. Barata en Vila Viçosa, las cuales funcionaban como laboratorio para experimentar en ellas y posteriormente llevar a cabo lo aprendido a obras de mayor escala, como conjuntos habitacionales.

En las casas la «pequisa concentra-se na exploração das qualidades da arquitectura vernacular articuladas com a contribuição moderna orgânica, referenciada à escola de Frank Lloyd Wright».<sup>8</sup>

Además de la preocupación por «o problema da tradição e por, outro lado, o problema do espaço interno»<sup>9</sup>, en dichas viviendas había un interés principal por la relación con el terreno, debido al estudio de todas esas arquitecturas orgánicas divulgadas por Bruno Zevi y estudiadas en el Atelier, por lo que cada vivienda se adaptase en armonía con el territorio.

---

<sup>4</sup> Nuno Portas, Entrevista personal realizada en el ámbito de estudio, 25 de abril de 2018.

<sup>5</sup> [Traducción de la autora: Las mentalidades y las esperanzas de las familias para quienes hacíamos los barrios y las casas, o de los que irán a las iglesias]. Nuno Portas, “Un testemundo...”, 53.

<sup>6</sup> [Traducción de la autora: los espacios “internos” como modos de vida y de poética de habitar]. Nuno Portas, “Un testemundo...”, 52.

<sup>7</sup> Portas, Entrevista personal..., 25 de abril de 2018.

<sup>8</sup> [Traducción de la autora: investigación se concentra en la exploración de las cualidades de arquitectura vernácula articuladas con una contribución moderna orgánica, referenciada a la escuela de Frank Lloyd Wright]. Ana Tostões et al., *Arquitectura e Cidadania. Atelier Nuno Teotónio Pereira* (Quimera Editores, 2000), 175.

<sup>9</sup> [Traducción de la autora: el problema de la tradición y el problema del espacio interno]. Nuno Portas. “Entrevista a Nuno Portas”, *Arquitectura*, 4ª série, nº135, Outubro (1979): 61.

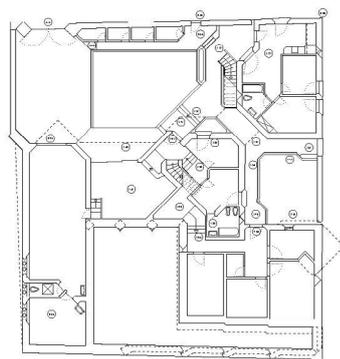
Estas obras muestran la modernidad de producción del Atelier y el liderazgo que protagonizó siendo fundamentales para la evolución de la arquitectura portuguesa hacia una contemporaneidad.



Figura 1: Panorámica desde el Castillo de Vila Viçosa. Vista de la vivienda, al fondo el Palacio Ducal  
Fuente: M.A. Domínguez Durán (2018)

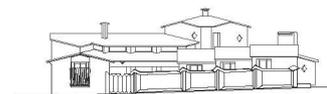
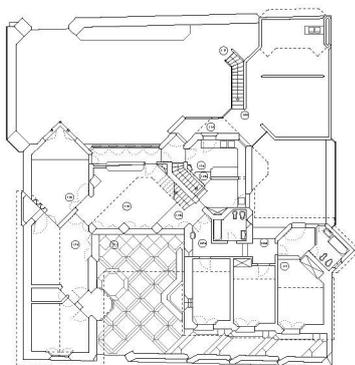
### 3.1. Planimetría

Se dibuja la planimetría a través de una fiel reproducción de la información que se analiza en los planos originales de la revista Arquitectura.



PLANTA SÓTANO Y ALZADO NORTE

Figura 2: Planta Sótano y Alzado norte. Planimetría redibujada Casa Barata dos Santos  
Fuente: M.A. Domínguez Durán (2018)



PLANTA PRINCIPAL Y ALZADO SUR

Figura 3: Planta Principal y Alzado sur. Planimetría redibujada Casa Barata dos Santos  
Fuente: M.A. Domínguez Durán (2018)

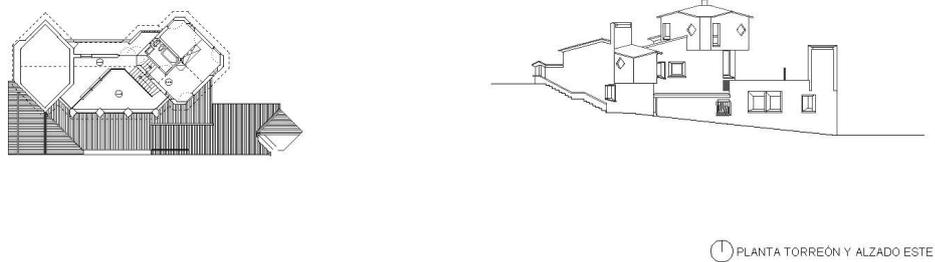


Figura 4: Planta Principal y Alzado sur. Planimetría redibujada Casa Barata dos Santos  
Fuente: M.A. Domínguez Durán (2018)

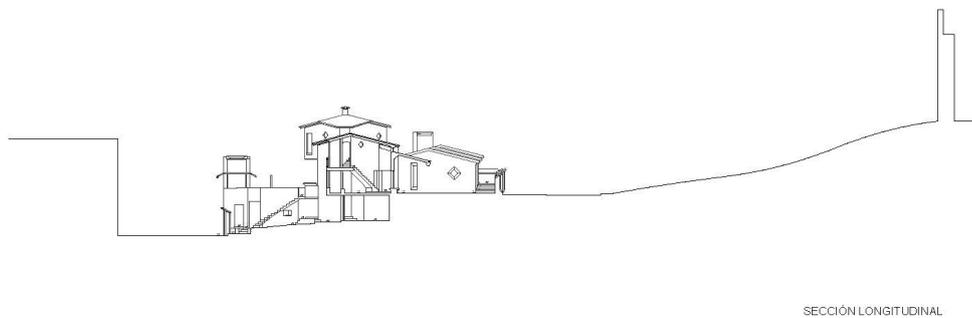


Figura 5: Sección Longitudinal. Planimetría redibujada Casa Barata dos Santos  
Fuente: M.A. Domínguez Durán (2018)

### 3.2. Lectura y análisis gráfico

La vivienda surge alrededor de la preocupación de dos temas centrales, «o problema da tradição e por, outro lado, o problema do espaço interno».<sup>10</sup>

Analizada desde hoy marca un punto de inflexión en la arquitectura moderna portuguesa y debería entenderse como referente para las arquitecturas contemporáneas que nos rodean en la actualidad.

La casa y su experimento, se puede leer en diferentes puntos, los cuales parten de la integración en el paisaje preexistente:

- a) CONTEXTO: la vivienda se sitúa en una parcela con una localización especial junto al castillo de Vila Viçosa, por lo que desde el principio del proyecto se tiene un respeto por su entorno y cultura. Hubo una especial preocupación de la integración del nuevo edificio en «no ambiente espacial fuertemente caracterizado pelo diálogo entre a tradição popular»,<sup>11</sup> además de que no obstruyese las distintas vistas desde el castillo hacia los diversos monumentos relevantes del pueblo. La solución a dichas preocupaciones se

<sup>10</sup> [Traducción de la autora: el problema de la tradición y el problema del espacio interno]. Portas, "Entrevista a...", 61.

<sup>11</sup> [Traducción de la autora: un ambiente espacial fuertemente caracterizado por el diálogo con la tradición popular]. Grande et al., *Colecção Arquitectos...*, 42.

solventaba a partir de los distintos programas asignados, desde el interno hasta el urbanístico.

b) VOLUMETRÍA: la casa presenta una volumetría muy fragmentada, y aprovechando el gran desnivel que caracteriza al solar, se organiza horizontalmente, a través de distintos escalones que van dando movimiento a la casa con distintas cotas, predominando el cuerpo central de la vivienda, donde se proyecta el programa principal. Sólo aparece un último volumen que «situa-se propositadamente no ponto morto desse horizonte»<sup>12</sup> pero dando interés al remate del conjunto.

La distribución en planta se organiza en varios brazos, formando una U, acompañando la pendiente y proyectando «pátios murados»<sup>13</sup> a cada lado de la casa, la cual envuelven, siguiendo la tradición mediterránea, estudiada por Nuno Portas en aquella época.

La riqueza volumétrica también la observamos en los alzados, y la contraposición que podemos encontrar entre ellos, supone una renovación «pela participação dos elementos panorámicos exteriores»<sup>14</sup> por lo que «todo ese espaço exterior participa total e directamente no espaço interior, envolvendo-o e dilatando-o».<sup>15</sup>

c) FUNCIONALIDAD: en la vivienda, ésta nace desde el espacio interno proyectándose hacia los alzados, donde deja leer la característica volumetría.

En el alzado norte, a cota más baja, hallamos un jardín o patio destinado al cultivo. En este nivel nos encontramos una pequeña vivienda dentro de los límites de la propia casa, destinada al casero y su familia, además de espacio de almacenaje y servicio.

En el acceso principal, entendido por el alzado sur, llegamos al patio que «funciona como entrada, como transição entre o interior e o exterior ».<sup>16</sup> Desde él, pasamos a los espacios de recepción y despacho, que presentan un carácter semipúblico debido a la función que desempeñaba el Dr. Barata, recibiendo a sus clientes allí, sin necesidad de acceder a la vivienda, por la preocupación de la forma de vida del usuario que habita.

También, encontramos desde el patio, el espacio que se pensó como principal de la vivienda, «sala tratada como elemento central»,<sup>17</sup> el cual disfruta de la doble altura y desde donde se articulan las demás dependencias, prolongándose él mismo en una sucesión de espacios más pequeños, «o desaparecimento de zonas de transição tratadas como vestíbulos mortos».<sup>18</sup> Junto a él, se introduce la escalera abierta como elemento de circulación y conexión entre los diferentes niveles.

---

<sup>12</sup> [Traducción de la autor: se sitúa intencionadamente en un punto muerto desde el horizonte]. Nuno Portas, "O projecto visto pelos seus autores. Moradia em Vila Viçosa", *Arquitectura*, 3ª série, nº79, Julho (1963), 9.

<sup>13</sup> [Traducción de la autora: patios amurallados]. Portas, "O projecto...", 9.

<sup>14</sup> [Traducción de la autora: por la participación de los elementos panorámicos exteriores]. Vassalo Rosa, "Moradia em Vila Viçosa", *Arquitectura*, 3ª série, nº79, Julho (1963), Lisboa, 6.

<sup>15</sup> [Traducción de la autora: todo el espacio exterior participa total y directamente en el espacio envolviéndolo y dilatándolo]. Vassalo Rosa, "Moradia em...", 6.

<sup>16</sup> [Traducción de la autora: funciona como entrada, como transición entre el interior y el exterior] Tostões, Ana. *Colecção Arquitectos...*, 44.

<sup>17</sup> [Traducción de la autora: el salón como elemento generador del espacio]. Vassalo Rosa, "Moradia em...", 6.

<sup>18</sup> [Traducción de la autora: donde desaparecen los lugares de transición como vestíbulos muertos]. Vassalo Rosa, "Moradia em...", 6.

En el brazo este, se ordenan las distintas habitaciones de la casa de manera más independiente, creando un patio entre ellas y el muro perimetral sur, en el cual se buscó una solución quebrada, rematado con una pieza de mármol que sobresale para dar la intimidad característica de estos espacios.

Esta fragmentación continúa hasta el último volumen de la vivienda, donde «en cada encuentro de arista, se produce un cambio de plano»,<sup>19</sup> por lo que cada vez que sube de nivel se va produciendo un movimiento que enriquece dicha volumetría. Éste estaba destinado al estudio o como apartamento independiente para invitados.

d) MATERIALIDAD: su elección estaba estrechamente ligada a la tradición popular de la Villa situada junto a una de las canteras de mármol más importantes del Alto Alentejo, por lo que podemos encontrar el uso de este material desde las piedras negras del patio, hasta el mármol blanco y rosa que da forma al suelo y va conquistando los muros, moldeando las ventanas. Todo éste estaba diseñado y cortado a medida, al igual que la madera utilizada en el interior de la vivienda, también de la zona.

La interpretación de los sistemas constructivos tradicionales y su aplicación innovadora llevaron a la construcción de unos muros perimetrales más anchos, lo que permitiese un mejor funcionamiento climático de la casa, el cual es pensado hasta los techos, donde éstos son recubiertos de corcho, otro de los materiales típicos de Portugal, lo que suma en aislamiento a la vivienda.

Para seguir con el respeto hacia el caserío típico alentejano, la vivienda se remata con teja cerámica y el exterior es pintado con el característico azul de las casas portuguesas.

e) GEOMETRÍA: en el análisis gráfico de la vivienda nos interesamos por su riqueza geométrica lo que le suma singularidad y vida propia.

En la planta podemos leer el cruce de dos mallas geométricas de 45° que se repite en cada elemento de la casa y a la cual podemos atribuirle un «sentido wrightiano agenciador do espírito global ».<sup>20</sup> La presencia de esta geometría supone una reacción al Movimiento Moderno Internacional del momento, pero absorbiendo los conocimientos proyectados por Frank Lloyd Wright, en los cuales podemos encontrar un conjunto de soluciones basadas en el cruce de mallas geométricas, lo que produce resultados de gran calidad espacial.

El encaje de estas direcciones de la trama sobre el solar es responsable de la aparición de espacios tan especiales como los hexagonales, y las singularidades de los detalles.

---

<sup>19</sup> Portas, Nuno. Entrevista personal..., 25 de abril de 2018.

<sup>20</sup> [Traducción de la autora: sentido wrightiano agenciador de todo el espíritu de la casa]. Tostões, Ana. *Colecção Arquitectos...*, 45.

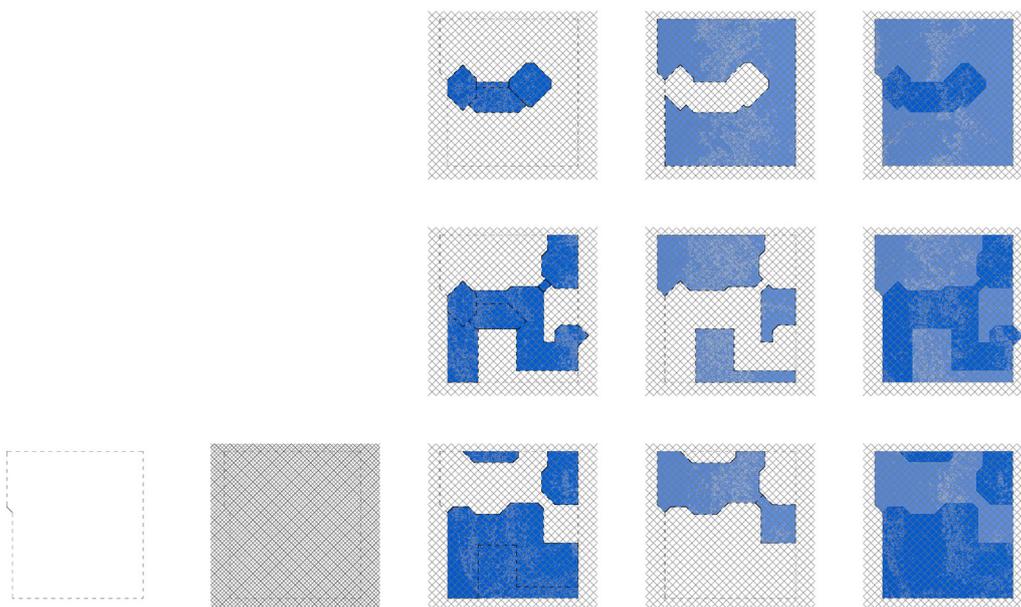


Figura 6: Análisis gráfico de la vivienda  
Fuente: M.A. Domínguez Durán (2018)

#### 4. La ventana más que un hueco

La geometría a partir de la cual se ordena todo el proyecto, es llevada hasta el extremo, condicionando y cualificando la apertura de huecos, lo que hace cada espacio singular.

Traduciendo dicha malla a la volumetría que nos encontramos en la vivienda «todo ese espacio exterior participa total e directamente no espacio interior, envolviendo-o e dilatando-o»,<sup>21</sup> trasladándose en la aparición de las ventanas, que se pueden considerar un experimento singular dentro del laboratorio que es la casa en general. En la entrevista realizada a Nuno Portas, las trata como un experimento más, para cualificar cada espacio interior de la vivienda, orientación y mirada desde ella.

Podemos entender la diversidad de ellas como una crítica a la ventana horizontal del estilo internacional de la época y a partir de su materialidad, como elemento de arquitectura tradicional.

Además de tratar cada hueco a partir de la geometría trazada, existe una preocupación del control de la luz para el espacio interior, que podemos leer en la utilización de distintos vidrios translucidos o con color, lo que da a cada estancia una mayor intimidad y confort. Este uso también se puede interpretar como una contraposición a la luz blanca característica del Movimiento Moderno Internacional.

Este dominio de la luz, se observa también en el empleo de protecciones solares móviles, debido al fuerte sol del clima alentejano, permitiendo una iluminación filtrada, o la apertura

<sup>21</sup> [Traducción de la autora: todo el espacio exterior participa total y directamente en el espacio envolviéndolo y dilatándolo]. Vassalo Rosa, "Moradia em...", 6.

total de ellos, los cuales nos recuerdan a ejemplos del italiano Carlo Scarpa, estudiado por los autores.

En contraste a la luz, cabe renombrar las sombras que hallamos en todos los alzados de la vivienda, conseguidas a través de un uso ingenioso de los materiales.

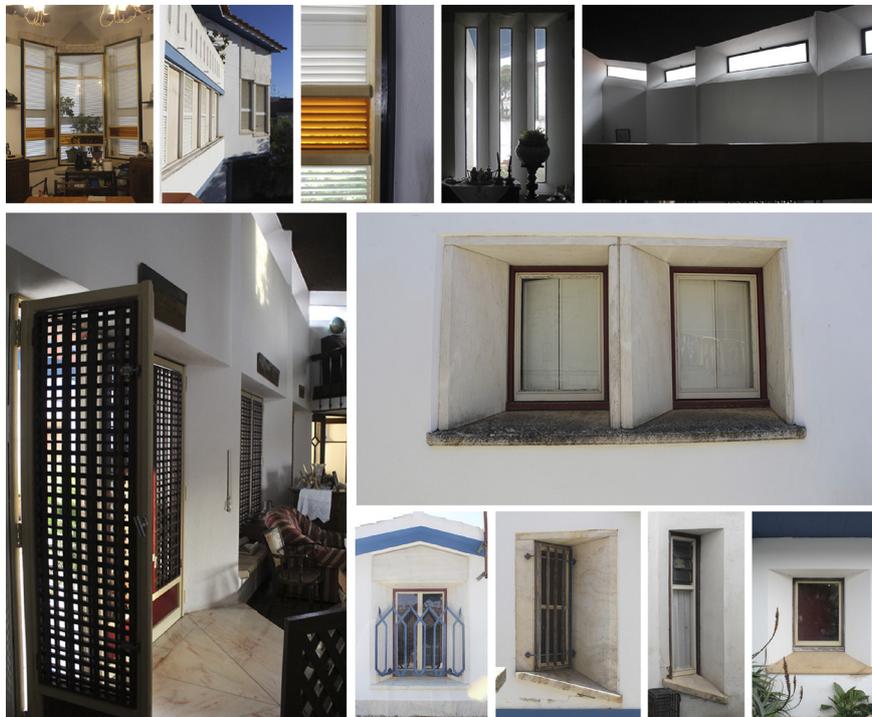


Figura 7: Ventanas de la vivienda  
Fuente: M.A. Domínguez Durán (2018)

## 5. Conclusión

En la década de 1950 estaba sucediendo un movimiento generalizado en Europa, en el cual se replanteaban las bases de la arquitectura y de las formas y calidad de vida de sus países. Todo ello, partiendo del estudio de las bases que los anteriores arquitectos o eruditos habían mostrado y tras ello, entendido como ciertas, las siguientes generaciones lucharon por continuar en una línea tangible adaptada a la época en la que se encontraban.

En nuestros días, debemos continuar ese legado de aquellos que se pararon a pensar en una sociedad mejor. Nos encontramos en un momento de grandes cambios, como ellos lo hacían, y aprovecharon las dificultades para construir algo mejor. Dando paso a siguientes generaciones que continuaron sus pasos y ahora debemos tomar como referencia. Los grandes maestros ya existieron, centrémonos en lo singular, en lo que está a nuestro alcance.

Tenemos la oportunidad de evolucionar y renovar este legado de la sociedad, mediante nuevas soluciones entendidas ya, para un nuevo modelo de vida, con nuevas apariciones y desapariciones de las que somos responsables, pero aún no conscientes.

## Bibliografía

Grande, Nuno y Ana Tostões. *Nuno Teotónio Pereira e Nuno Portas*. Aveleda Vila do Conde: Verso da História e autores, 2013.

Portas, Nuno. "Entrevista a Nuno Portas". *Arquitectura*, 4<sup>a</sup> série, nº135, Outubro (1979): 56-67.

----. "O projecto visto pelos seus autores. Moradia em Vila Viçosa". *Arquitectura*, 3<sup>a</sup> série, nº 79, Julio (1963): 9.

Tostões, Ana et al. (eds.). *Arquitectura y Cidadania. Atelier Nuno Teotónio Pereira*. Lisboa: Quimera Editores, 2000.

Tostões, Ana. "Nuno Teotónio Pereira e o Atelier da Rua da Alegria". *Observador (sitio web)*. Artículo posteadado 20 de enero 2016 (consultado 25 de junio 2018)  
<https://observador.pt/especiais/nuno-teotonio-pereira-atelier-da-rua-da-alegria/>.

Vassalo Rosa, Luis. "Moradia em Vila Viçosa", *Arquitectura*, 3<sup>a</sup> série, nº 79, Julio (1963): 3-6.